



Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Josef Waldvogel, für den übrigen Inhalt: A. Stähle, Stockach, Druck: Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

### Redaktionsschlussänderungen

Der Redaktionsschluss für KW 22 (Pfungsten) wird von Montag, 28.05.2012 auf **Freitag, 25.05.2012, 10.00 Uhr**, vorverlegt.  
Der Redaktionsschluss für KW 23 (Fronleichnam) wird von Montag, 04.06.2012 auf **Freitag, 01.06.2012, 10.00 Uhr**, vorverlegt.  
Es wird gebeten den Redaktionsschluss unbedingt einzuhalten!  
Nachmeldungen sind nicht möglich.

### Badeaufsicht gesucht

Die Gemeinde St. Märgen sucht für das Freibad in St. Märgen eine geeignete Badeaufsicht für den Zeitraum von Juni bis einschließlich August.

Interessenten mit entsprechendem DLRG-Schein melden sich bitte bei der Gemeindeverwaltung, Herr Simon, Tel. 07669/9118-14, E-Mail: hauptamt@st-maergen.de

### Kloster Museum St. Märgen

Die Saison im Kloster Museum St. Märgen ist sehr gut angelaufen. Da unser Museum sich großer Beliebtheit erfreut, sind wir auf sehr viele ehrenamtliche Helfer angewiesen.

Interessierte Personen, die für die Aufsicht oder die Kasse gerne den Dienst übernehmen möchten, sind im Museum jederzeit willkommen. Melden Sie sich beim Bürgermeisteramt oder direkt im Museum.

Wir freuen uns über jede helfende Hand – Das Museumsteam.

### Tourist-Information St. Märgen

**Öffnungszeiten über Pfingsten:**  
Samstag, 26.05. 10.00 – 12.00 Uhr  
Montag, 28.05. geschlossen  
Dienstag, 29.05. 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr  
Mittwoch, 30.05. 09.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag, 31.05. 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr  
Freitag, 01.06. 09.00 – 12.00 Uhr

### Heimatberge und Wanderlust

Der Männergesangverein St. Märgen lädt mit dem Motto „Heimatberge und Wanderlust“ zum Jahreskonzert am Pfingstsonntag, 27. Mai, in die Schwarzwaldhalle St. Märgen. Beginn: 20:00 Uhr

Aufgeführt werden Volkslieder, die die Singkultur von Deutschland über die Alpen bis zur Adria geprägt haben, sowie bekannte Schlager mit Ohrwurm-Charakter-

Als Gastchor begrüßen wir dieses Jahr die Sänger des MGV Harmonie Schollach unter der Leitung ihres Dirigenten Alfred Schneckenburger.

Die Gesamtleitung hat Stephan Rauber, Dirigent des MGV St. Märgen seit 2004. Er wird auch die Lieder ansagen und Interessantes zu Ihrer Entstehung vortragen. Für ihn ist es zugleich das Abschiedskonzert nach seinem Umzug an den Kaiserstuhl. (Weitere Infos: [www.mgv-st-maergen.de](http://www.mgv-st-maergen.de))

### Straßensperrung zwischen Hinterzarten und Breinau - Änderung

Am Samstag 26.05.2012 und vom Dienstag 05.06. bis einschl. Freitag 08.06.2012 wird auf der B 500 zwischen Hinterzarten und Breinau der Asphaltbelag eingebaut. Dazu erfolgt auf der B 500 eine Vollsperrung. Die Buslinie 7216 zwischen Breinau und Hinterzarten kann an diesen Tagen nicht aufrechterhalten werden, da keine Umlenkmöglichkeit vorhanden ist. Für die Linien-Busse von bzw. nach Höllsteig und Freiburg Linie 7256 gilt die Sperrung nur am 26.05.2012.

### Deutscher Mühlentag bei der Danielhofmühle

„S' Daniele Mühle“ und Familie Wehrle lädt traditionell am Pfingstmontag, 28. Mai von 10 bis 18 Uhr zum Deutschen Mühlentag ein.

Die Gäste erwartet ganztags ein buntes Programm:

Führungen bei Mahlbetrieb der Mühle

Handwerkliche Vorführungen

• 11.00 Uhr Konzert mit dem Akkordeonorchester Chill Out

• Bewirtung aus teils eigener Erzeugung

• Kaffee und Kuchen im Mühlenstüb- le, bewirtet von der Landjugend St. Märgen

• Ab 14.00 Uhr musikalische Unterhaltung mit den Fidenen Breisgauern

Beim Hof bestehen nur eingeschränkte Parkmöglichkeiten!

Deshalb besteht am diesem Tag der bewährte Bustransfer mit Anbindung an die Höllentalbahn. Sonderbusse der SBG werden stündlich auf ihrem Rundkurs über die Förberhofmühle in Langenordnach und die Ölermühle im Jostal bis zur Haltestelle Thurner fahren. Von da bringt der Pendeldienst mit dem überdachten „Mühlenwägel“ die Besucher zum Danielhof. Die Sonderbusse fahren zusätzlich zum normalen Busverkehr und sind kostenlos. Infos: Südbadenbus KundenCenter Neustadt, Tel. 07651/9365880 oder E-Mail [kc-neustadt@suedbadenbus.de](mailto:kc-neustadt@suedbadenbus.de) oder Fax 07651/9365889

### Fundbüro

1 Kindergeldbörse (ohne Inhalt), gefunden am 10.05.2012 vor dem Landmarkt

1 Wanderkarte (mit Hülle), gefunden am 10.05.2012 im Lehwald

1 Kinderschildmütze, gefunden am 20.05.2012 im Schwimmbad-Gelände

## Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



## WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

### ÄRZTLICHER NOTDIENST

**Ärztlicher Notfalldienst an den Wochenenden und Feiertagen:**

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:  
Tel. 0761 8099800

**Freiburger Kindernotfallpraxis (St. Josefskrankenhaus):**

Tel. 0761 80998099

**Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:**  
0180 322255 45

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: Tel. 112**

### APOTHEKE

**Samstag, 26.05.2012**

Münster-Apotheke,  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt)  
Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651/922660  
Waldsee-Apotheke, 79117 Freiburg (Wiehre)  
Schwarzwaldstr. 127, Tel. 0761/32524

**Sonntag, 27.05.2012**

Park-Apotheke, 79853 Lenzkirch  
Kirchplatz 7, Tel. 07653/290  
Pinocchio-Apotheke, 79102 Freiburg (Wiehre)  
Günterstalstr. 11, Tel. 0761/7075155

**Montag, 28.05.2012**

See-Apotheke Schluchsee, 79859 Schluchsee  
Fischbacher Str. 11, Tel. 07656/593  
St. Gallus-Apotheke, 79199 Kirchzarten,  
Breisgau Hauptstr. 17, Tel. 07661/5047

**Dienstag, 29.05.2012**

Kur-Apotheke Kirchzarten,  
79199 Kirchzarten, Breisgau  
Hauptstr. 16, Tel. 07661/4333  
Marien-Apotheke Neustadt,  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt)  
Am Hirschenbuckel 4, Tel. 07651/7375

**Mittwoch, 30.05.2012**

easy-Apotheke Freiburg im Hbf,  
79098 Freiburg (Stadt)  
Bismarckallee 13, Tel. 0761/2967780  
Scheffel-Apotheke, 79843 Löffingen,  
Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654/91060

**Donnerstag, 31.05.2012**

Falken-Apotheke,  
79117 Freiburg (Littenweiler)  
Sonnenbergstr. 1, Tel. 0761/65280  
Stadt-Apotheke Neustadt,  
79822 Titisee-Neustadt (Neustadt)  
Hauptstr. 6, Tel. 07651/933880

**Freitag, 01.06.2012**

Eulogius-Apotheke, 79853 Lenzkirch  
Freiburger Str. 1, Tel. 07653/6323  
St. Blasius-Apotheke Buchenbach,  
79256 Buchenbach, Breisgau  
Lärchenstr. 2, Tel. 07661/7230

**Öffnungszeiten Kloster-Apotheke St. Märgen,**

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;  
Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.

**Mittwochnachm. geschlossen.**

### SONSTIGE HILFSDIENSTE

**Notdienst für Strom:** EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen, Tel. 0800 3629477

**Mobiler Sozialer Dienst** (Pflegedienst des DRK): Behandlungspflege, Grundpflege, Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung anderer Hilfen...; Ansprechpartner/Einsatzleitung: Anni Schwer, Tel. 07660/920353 oder 0175/2244311.

**Fachstelle Sucht (bwlv):** Beratung, Behandlung, Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19, 79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651/2422, Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0.

**Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e. V.:** Grund- und Behandlungspflege, Hilfe im Haushalt, Beratung, Betreuung und Begleitung. Telefon 07661/9868-0 rund um die Uhr erreichbar.

**Einsatz Dorfhelferin:** 07661/7077

**Essen auf Rädern:** Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Tel. 07651/911843.

**Hospizgruppe Dreisamtal:** 07661/3139.

**Rechtsanwalt-Notdienst:** Tel. 0172-7451940 (18.00 - 08.00 Uhr. Samstags, sonn- und feiertags rund um die Uhr).

**Integrationsfachdienst:** Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber. Holzmarkt 8, Freiburg, Tel. 0761/36894-500, Fax: 0761/36894-455.

**Beratungsstelle für ältere Menschen** und deren Angehörige im Dreisamtal: Tel. 07661/391-114.

**Tageselternverein Dreisamtal/Hochschwarzwald:** Sprechzeiten Hochschwarzwald nach Vereinbarung, Rathaus Neustadt, Nebengebäude 2. Stock. Tel. 07651/972051, tagesmuetter-hsv@gmx.de

**Landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst** Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel. 07602/9101-26

**Polizei-posten Hinterzarten:** Rathausstraße 6, 79856 Hinterzarten, Telefon 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal:** Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660/920 80 50

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarrbüro, Tel. 9103-0,** Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 - 11.30 Uhr, Di.: 17.00 - 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 - 11.30 Uhr

**Öffnungszeiten des Kindergarten St. Michael, Tel. 470:** Montag bis Freitag 7.30 - 13.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr.

**Pfarrbücherei:** Donnerstag, 16.00 - 18.00 Uhr, Samstag, 18.00 - 19.00 Uhr

**Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen (26.05. - 01.06.2012)**

**Bürgermeisteramt:**

Dienstag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch, Freitag 08.00 - 12.00 Uhr,  
**nachmittags geschlossen**

Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 18.00 Uhr

**Gemeindekasse:**

Di., Mi., Fr. 08.00 - 12.00 Uhr,

**nachmittags geschlossen**

Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 18.00 Uhr

**Tourist-Information:**

Samstag, 26.05. 10.00 - 12.00 Uhr

Dienstag, 29.05. 09.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 17.00 Uhr

Mittwoch, 30.05. 09.00 - 12.00 Uhr,

**nachmittags geschlossen**

Donnerstag, 31.05. 09.00 - 12.00 Uhr,  
14.00 - 17.00 Uhr

Freitag, 01.06. 09.00 - 12.00 Uhr,

**nachmittags geschlossen**

## Für unsere Mitbürger NOTIERT

### B 500 – Fahrbahndeckenerneuerung zwischen Hinterzarten und Jostal

Am Montag, 21.05.2012 beginnen die Arbeiten für die Fahrbahndeckenerneuerung zwischen Hinterzarten und Jostal. Sie umfassen vier Streckenabschnitte mit einer Gesamtlänge von etwa 10,5 Kilometern und sollen Mitte August 2012 fertig gestellt sein. Die Straße muss zeitweise gesperrt werden. Die erste Sperrung erfolgt am Wochenende 26./27. Mai. Am 21.05.2012 kann im Knotenbereich der B 31 mit dem Abfräsen des bestehenden Asphaltbelages begonnen werden. Für den Einbau der Asphaltdeckschicht muss der Abschnitt ab Samstag, 26.05. um 7:00 Uhr bis Sonntag, 27.05. um 8:00 Uhr voll gesperrt werden. Eine Umleitung für die Fahrzeuge auf der B 31 von Donaueschingen kommend nach Hinterzarten erfolgt über die Tankstelle Federer. Von und nach Breitnau bzw. Triberg werden die Fahrzeuge über die Anschlussstelle Neustadt West (L 156 und L 128) umgeleitet.

Für den zweiten Abschnitt vom Knotenbereich der B 31 bis zur Kreuzung der K 4900 bei Breitnau muss die Straße für die gesamte Bauzeit vom 29.05. bis 15.06. gesperrt werden. Hier wird ebenfalls eine neue Asphaltdecke eingebaut und standfeste Bankette hergestellt. Die Umleitung erfolge über Neustadt West (L 156) und das Jostal (L 128). Anschließend wird auf einer Länge von etwa 1,8 Kilometern ab der K 4907 (Spirzen) bis zur Abfahrt L 128 (Jostal) ab 18.06.2012 in etwa vier Wochen eine 12 cm starke Asphaltdecke abgefräst und wieder neu eingebaut. Diese Arbeiten finden unter halbseitiger Sperrung mit Lichtsignalanlage in mehreren Teilabschnitten statt.

Zum Schluss folgt die Fahrbahnerneuerung der fünf Kilometer langen Strecke von der Abfahrt der K 4900 (Breitnau) bis zur Kreuzung der K 4907 (Spirzen). Während der Zeit der Vollsperrung (ab Juli 2012 für etwa 5 Wochen) wird der Verkehr über Neustadt West (L 156) und über das Jostal (L 128) umgeleitet.

Die Termine der Vollsperrungen im zweiten und letzten Bauabschnitt wurden absichtlich so gelegt, dass der Asphaltbau auf die Ferienzeit fällt und der Schulbusverkehr durchgehend gewährleistet werden kann.

Ortskundige Verkehrsteilnehmer werden gebeten, die genannten Streckenabschnitte während der Baumaßnahmen weiträumig zu umfahren. Für die entstehenden Unannehmlichkeiten bittet das Regierungspräsidium Freiburg um Verständnis.

### Elternzeit und Elterngeld

Am Donnerstag, 24.05., informiert die Fachanwältin für Familienrecht Susanne Besendahl über die Elternzeit und das Elterngeld. Die Veranstaltung beginnt um 14:30 Uhr im großen Sitzungssaal (A 518) der Agentur für

Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Werdende Eltern freuen sich auf ihr Kind, haben aber auch viele Fragen. Mit Kindern haben sie weniger Zeit und zugleich einen größeren Finanzierungsbedarf. Besendahl zeigt auf, wie Erwerbstätigkeit und Kinderbetreuung vereinbart werden kann. Tipps gibt es auch für Alleinerziehende.

### Das richtige Praktikum suchen und finden

Am Donnerstag, 24.05., informiert Elisabeth Zenkner, Beraterin im Hochschulteam der Agentur für Arbeit Freiburg, zum Thema „Das richtige Praktikum suchen und finden“. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr im Kollegiengebäude II der Albert-Ludwigs-Universität (Hörsaal 2004). Der Vortrag gibt Einblicke über die Motive eines Praktikums und der damit verbundenen Zielsetzungen, über Rahmenbedingungen und formale Kriterien (Musterpraktikumsverträge). Vorge stellt wird ferner die neue Praktikumsbörse im neu eröffneten Service Center Studium.

### „Black Forest Venture Day“ – Idee trifft Kapital

Am 13.07. treffen sich Jungunternehmer und innovative Existenzgründer auf der Suche nach Beteiligungskapital mit Investoren, Vertretern von Venture Capital Fonds und Business Angels in der Aula der Universität Freiburg. Die Kapitalsuchenden können ihre Geschäftskonzepte verschiedenen Geldgebern in kurzen Einzelgesprächen präsentieren und sich so die Chance auf eine Unternehmensfinanzierung oder Beteiligungskapital sichern. Bevor es soweit ist, muss die hochkarätig besetzte Jury überzeugt werden. Nur wer mit einer kurzen und aussagekräftigen Beschreibung seines Geschäftsmodells punktet, darf sich über eine Einladung zur Gesprächsrunde am 13.07.2012 mit den Investoren freuen. Die Veranstaltung ist für alle Teilnehmenden kostenfrei. Anmeldeschluss für die Einreichung der Geschäftskonzepte ist der 10.06.2012. Eine Anmeldung ist für Existenzgründer und Investoren zwingend erforderlich. Informationen zum „2. Black Forest Venture Day“ und Anmeldeformulare sind unter: [www.blackforestventure.de](http://www.blackforestventure.de) erhältlich.

### KinderKleider-Markt

Das KinderKleiderMarkt-Team übergab dieser Tage zwei Schecks an den Kindergarten St. Michael und an den Förderverein der Grund- und Hauptschule St. Märgen, der im Jahr 2006 gegründet wurde.

Das Team, bestehend derzeit aus fünf Müttern, Annette Kaltenbach, Renata Großherrenthei, Birgit Faller, Michaela Schuler und Diana Löffler, organisiert schon seit

Jahren einen Kinderkleidermarkt. Dank den vielen Helferinnen, welche zusammen mit dem Team den Kleidermarkt veranstalten, konnten immer wieder verschiedene Projekte bezuschusst werden.

Eine Spende in Höhe von 1000,- Euro erhielt der Kindergarten für einen neuen Bewegungsraum. Pfarrer Stefan Meiser und Kindergartenleiterin Rosel Kaltenbach bedankten sich für diese Spende.

Der Förderverein der Grund- und Hauptschule, dem derzeit rund 55 Mitglieder angehören, bedankte sich für eine Spende in Höhe von 300,- Euro, die für die Erstellung einer Schulwegbeschilderung verwendet werden. Die Vorsitzende des Fördervereins, Gerdi Mauerer-Schmidt, und Rektor Rößler bedankten sich ebenfalls beim KinderKleiderMarkt Team.

Die Schulwegbeschilderung wurde vom Elternbeirat vorgeschlagen, und in die Wege geleitet.



### Sozialverband VdK Ortsverband St. Märgen

#### 2,18 Prozent mehr Rente

Ab 1. Juli 2012 gibt es im Westen eine Rentenerhöhung um 2,8 Prozent. Der Rentenanstieg fällt deutlich höher aus als 2011, wo im Westen nur ein Anstieg um 0,99 Prozent erfolgte. Gleichwohl sieht der Sozialverband VdK diese Rentenerhöhung kritisch. Schließlich bleibe sie nicht nur hinter der allgemeinen Preissteigerung von 2,3 Prozent zurück. Der VdK gibt auch zu bedenken, dass die Rentner seit 2004 einen Kaufkraftverlust von fast neun Prozent hinnehmen müssten. Sie hatten in den Jahren

2004 bis 2006 sowie 2010 Nullrunden und lediglich im Jahr 2009 eine nennenswerte Rentensteigerung. Außerdem müssten sie Preissteigerungen für Lebensmittel, bei den

Energiekosten aber vor allem auch Ausgaben für die Gesundheit (beispielsweise Zuzahlungen, Praxisgebühr und Kosten für verschreibungspflichtige Arzneimittel)

schultern. Deshalb erneuert der Sozialverband VdK seine Forderung nach Abschaffung der die Rentenanpassung dämpfenden Faktoren wie zum Beispiel Riesterfaktor.

## TOURIST-INFORMATION

### Veranstaltungen

#### Mittwoch, 23.05.2012

St. Märgen Treffpunkt: Dorfbrunnen

#### Bike-Treff

Mountainbike & Rennrad, Mittwoch 18:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 300 oder Franz Faller, Tel. 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

#### Mittwoch, 23.05.2012

10:00 - 17:00 St. Märgen, Kloster Museum  
**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uh-  
rengeschichte und Sonderausstellung  
„Ein Holzbildhauer aus dem Schwarz-  
wald“ Egon Hummel (1899-1962)**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller.

Führung: 11 Uhr,

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt aus Anlass des 50. Todestages von Egon Hummel einen Querschnitt durch das Werk des geschätzten Bildhauers.

Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

#### Mittwoch, 23.05.2012

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“  
**„Bäume“ Ausstellung von Jean-Marie  
Zacchi - Malerei**

#### Mittwoch, 23.05.2012

17:30 St. Märgen, Pfarrkirche

#### Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster. Gruppentermine auf Anfrage.

Eintritt frei, Spenden erwünscht

#### Donnerstag, 24.05.2012

10:00 - 17:00 St. Märgen, Kloster Museum  
**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uh-  
rengeschichte und Sonderausstellung  
„Ein Holzbildhauer aus dem Schwarz-  
wald“ Egon Hummel (1899-1962)**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller.

Führung: 11 Uhr,

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt aus Anlass des 50. Todestages von Egon Hummel einen Querschnitt durch das Werk des geschätzten Bildhauers.

Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

#### Donnerstag, 24.05.2012

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“  
**„Bäume“ Ausstellung von Jean-Marie  
Zacchi - Malerei**

#### Samstag, 26.05.2012

St. Märgen Treffpunkt: Dorfbrunnen

#### Bike-Treff

Mountainbike & Rennrad, Samstag 14:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 300 oder Franz Faller, Tel. 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

#### Samstag, 26.05.2012

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“  
**„Bäume“ Ausstellung von Jean-Marie  
Zacchi - Malerei**

#### Sonntag, 27.05.2012

St. Märgen Treffpunkt: Dorfbrunnen

#### Bike-Treff

Mountainbike & Rennrad, Sonntag 09:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 300 oder Franz Faller, Tel. 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

#### Sonntag, 27.05.2012

10:00 - 13:00 St. Märgen, Kloster Museum  
**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uh-  
rengeschichte und Sonderausstellung  
„Ein Holzbildhauer aus dem Schwarz-  
wald“ (1899-1962)**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller.

Führung: 11 Uhr

Sonderausstellung: „Ein Bildhauer aus dem Schwarzwald“ Egon Hummel (1899-1962)  
Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl 2,00 Euro

#### Sonntag, 27.05.2012

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“  
**„Bäume“ Ausstellung von Jean-Marie  
Zacchi - Malerei**

#### Sonntag, 27.05.2012

20:00 St. Märgen, Schwarzwaldhalle  
**Jahreskonzert Männergesangverein St.  
Märgen**

#### Montag, 28.05.2012

10:00 - 13:00 St. Märgen, Kloster Museum  
**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uh-  
rengeschichte und Sonderausstellung  
„Ein Holzbildhauer aus dem Schwarz-  
wald“ (1899-1962)**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller.

Führung: 11 Uhr

Sonderausstellung: „Ein Bildhauer aus dem

Schwarzwald“ Egon Hummel (1899-1962)  
Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl 2,00 Euro

#### Montag, 28.05.2012

10:00 St. Märgen, Danielhof-Mühle, Auf den Spirzen 5

**Deutscher Mühlentag bei der Danielhof-  
Mühle in St. Märgen**

Mühlenbesichtigung und buntes Programm

#### Dienstag, 29.05.2012

18:00 St. Märgen, Hotel Hirschen

#### Lauftreff für Jedermann

mit Nordic-Walking Instruktorin Verena Möst. Gäste sind herzlich willkommen! ca. eine Stunde.

keine Anmeldung erforderlich.

kostenfrei

#### Mittwoch, 30.05.2012

St. Märgen, Treffpunkt: Dorfbrunnen

#### Bike-Treff

Mountainbike & Rennrad, Mittwoch 18:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung. Anmeldung erwünscht bei Reinhard Ruffer, Tel. 300 oder Franz Faller, Tel. 635. Teilnahme auf eigene Gefahr!

#### Mittwoch, 30.05.2012

10:00 - 17:00 St. Märgen, Kloster Museum  
**Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uh-  
rengeschichte und Sonderausstellung  
„Ein Holzbildhauer aus dem Schwarz-  
wald“ Egon Hummel (1899-1962)**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller.

Führung: 11 Uhr,

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt aus Anlass des 50. Todestages von Egon Hummel

einen Querschnitt durch das Werk des geschätzten Bildhauers.

Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

#### Mittwoch, 30.05.2012

13:00 - 17:00 St. Märgen, Galerie „ars alta“  
**„Bäume“ Ausstellung von Jean-Marie  
Zacchi - Malerei**

#### Mittwoch, 30.05.2012

17:30 St. Märgen, Pfarrkirche

#### Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über Kirche und Kloster. Gruppentermine auf Anfrage.

Eintritt frei, Spenden erwünscht



## Evang. Versöhnungs- gemeinde Stegen

### Gottesdienst:

**Sonntag, 27.5. - Pfingsten**

19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Präd. Ulrike Müller) in der Klosterkirche in St. Märgen

## Katholische

### Frauengemeinschaft

**Maiandacht auf dem Lindenberg:** Zur gemeinsamen Maiandacht am Freitag, 25.05.2012 um 20.00 Uhr in der Lindenbergkapelle sind wir von den Frauen aus St. Peter herzlich eingeladen. Das Landfrauenchöre aus St. Peter wird musikalisch mitwir-

ken. Im Anschluss treffen sich alle Frauen in der Pilgergaststätte zum gemütlichen Ausklang.

**Diamantene Hochzeit:** Am Dienstag, 29.05.2012 um 11.00 Uhr feiern Anna und Ernst Maier in unserer Pfarrkirche das Fest ihrer Diamantenen Hochzeit. Zum Festgottesdienst mit anschließender Einkehr im Cafe Schuler ist die Frauengemeinschaft vom Jubelpaar herzlich eingeladen.

Das Jubelpaar freut sich, wenn viele Frauen in Tracht kommen.

### Halbtagesausflug – Werkstattführung bei Klemens Schwär:

Am Donnerstag, 31.05.2012 treffen wir uns um 14 Uhr am Parkplatz Dorfmitte zur

gemeinsamen Wanderung ins Steinbachtal. Dort erhalten wir Einblicke in die Holzschnitzkunst von Klemens Schwär. Diejenigen, die schlecht zu Fuß sind, können gerne auch direkt zur Werkstatt fahren (ca. 15 Uhr).

## Bibelkreis

### Glauben im Gespräch

Der ökumenische Bibelkreis lädt am Dienstag, 29.05., zum Glaubensgespräch über das alttestamentliche Buch Ruth ein. Beginn ist um 19.45 Uhr im Pfarrsaal. Interessierte sind herzlich eingeladen.



## BERICHTE DER VEREINE

### RSV Bike-Arge St. Märgen

Pfingstmontag ist Mühlentag.

Am 28. Mai wollen wir wieder zu einer gemütlichen Mühlentour starten. Treffpunkt: 10 Uhr beim Brunnen.

### Imkerverein St. Märgen

Zu unserem Grillfest laden wir alle Imkerfamilien recht herzlich ein. Es findet am Pfingstmontag um ca. 14.30 Uhr bei O. Saier im Schwarzhausle statt. Für die die an der Wanderung teilnehmen wollen ist um 13.30 Uhr Treffpunkt am Thurnerparkplatz. Über Salat u. Kuchenspenden freuen wir uns sehr.

Am Do., 31.05 um 18.00 Uhr findet ebenfalls im Schwarzhausle eine Vorführung

über Ablegerbildung mit Armin Spürgin statt. Hierzu sind alle Imker und Freunde der Imkerei recht herzlich eingeladen.

### Landfrauenverein

Übungsleiterausbildung „Präventive Gymnastik“ für Frauen: Der LandFrauenverband Südbaden und der Badische Sportbund bilden ab Oktober 2012 sportbegeisterte Frauen zur „Übungsleiterin für präventive Gymnastik“ aus. Ein erfahrenes Trainerteam vermittelt den Teilnehmerinnen zwischen 20 und 60 Jahren ein umfangreiches methodisches Repertoire im Bereich Fitness und Gymnastik. In insgesamt 3 Wochen Praxis und theoretischem Unterricht in Trainingslehre, Anatomie und Pädagogik werden die Frauen auf die Abschlussprüfung vorberei-

tet, mit der sie die Übungsleiterlizenz Ü/C erwerben. Die 15-tägige Ausbildung startet mit 2 Wochenenden im Oktober/November 2012 in der LVHS St. Ulrich in 79283 Bollschweil. Es schließen sich zwei weitere Lehrgangswochen im Januar und April 2013 in der Badischen Sportschule in 76534 Steinbach an. Auswärtige Teilnehmerinnen haben die Möglichkeit, vor Ort zu übernachten. In der Teilnahmegebühr von 250,- € für den gesamten Lehrgang sind Unterkunft und Verpflegung enthalten.

**Anmeldeschluss: 01.07.2012.**

Infos und Anmeldung bitte beim Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e. V., Telefon: 0761/27133-28 oder unter [www.landfrauenverband-suedbaden.de](http://www.landfrauenverband-suedbaden.de).



## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Pfingstsportfest in Stegen

**vom 25. bis 28.05.2012 des FSV Rot-Weiß Stegen.** Spannende Fußballturniere und vielfältige Unterhaltung mit viel Spaß und Gaudi werden geboten. Die Bands „Die Fönwelle“, „Hermes House Band“ und „Wilde Engel“ werden für tolle Partystimmung im Festzelt sorgen. Tagsüber werden Frauen- und Herrenfußballturniere auf zwei Kleinspielfeldern ausgetragen. Erstmals wird am Pfingstmontag ein G- und F-Junioren-Turnier ausgetragen. An diesem Tag gibt es ab 12.00 Uhr einen großen Kinder- und Familientag mit Kinder-Jahrmarkt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt werden. Um Kuchenspenden wird gebeten.

Nähere Infos unter  
[www.pfingstsportfest.com](http://www.pfingstsportfest.com)

### Hallenbad St. Peter:

**Öffnungszeiten in den Pfingstferien 26.05.-10.06.2012**

Mi, Do, So, Pfingstmontag (außer Pfingstsonntag) : 09 - 12 Uhr, Mo - Sa (außer Pfingstmontag und Fronleichnam): 14 - 20 Uhr, Pfingstsonntag geschlossen. Spaß für Kinder mit DLRG St. Peter: Dienstag, 29.05.2012, 14-16 Uhr.

Ab Montag, 11.06.2012, bis Sonntag, 17.06.2012, ist das Hallenbad wegen Reparaturarbeiten geschlossen.

Ab Montag, 18.06.2012, gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten. Mi., Do. und So.: 9.00 - 12.00 Uhr; Mo., Mi., Fr. und Sa.: 15.00 - 20.00 Uhr; Di.: geschlossen.

### Ponyreiten

#### Fahr- und Reitergruppe St. Peter

Ponyreiten für Kinder am Pfingst-Sonntag, 27.05.2012, ab 14.30 Uhr auf dem Vereinsreitplatz in St. Peter. Kaffee und Kuchen stehen bereit.

### Melcherhof

#### Mühlen- und Käsefest ...

auf dem Melcherhof im Unteribental, Ibenalstr. 27, am Pfingstmontag, 28.05.2012, von 11 - 18 Uhr. Ein umfangreiches Programm sorgt für Unterhaltung. Erleben Sie, was die Melcherhof-Mühle, die Hofkäserei und der Hofladen Ihnen zu bieten haben.

### Solarenergie

#### Der Förderverein für Energiesparen und Solarenergie-Nutzung ...

und die BürgerGenossenschaft „Sonnige-EnergieWege“ i. G. ladet alle Interessierte zu einem Informationsabend ein am Mi. 30.05.12 um 20:00 Uhr, Ort: Gasthaus Zum Wilden Mann, Höllentalstr. 25, Kirchzarten. Themen: Geldanlage-möglichkeiten mit angemessener Rendite, in regionalen Projekten zur Energieeinsparung mit erneuerbaren Energieträgern. „100 Solardächer“, unser Ziel für das erste Jahr. Für Hausbesitzer mit einem geeigneten Dach (Steildach mit min 70 m² freier Fläche, Richtung S/W bis S/O oder Flachdach mit min. 200 m² freier Fläche), haben wir ein gutes Angebot. Informationen an den o.g. Abend und Tel. 07661/4951 – info@dersonnenkoenig.de

### Gewerbe-Akademie

#### Bürokommunikation mit Excel und Word

Im Modul drei auf dem Weg zum Assistent Bürokommunikation lernen die Teilnehmer die Anwendung von MS-Excel und MS-Word in der täglichen Büropraxis. Ab 12.06. werden die Grundlagen des modernen Schriftverkehrs vermittelt. Die Tabellenkalkulation mit Excel gehört ebenfalls dazu. Weitere Auskünfte: Gewerbe Akademie Freiburg, Tel. 0761/152500. Infos unter www.wissen-hoch-drei.de.

### Kess - erziehen von Anfang an“

Am 13.06.2012 startet ein neuer Kurs für Mütter und Väter von Kindern von 0 bis 3 Jahren. Die beste Garantie, dass aus kleinen Kindern glückliche Menschen werden, ist eine gelingende Beziehung zwischen den Erwachsenen und dem Kind sowie eine gute Kommunikation zwischen den Eltern.

Wenn Sie Interesse haben melden Sie sich an der Psychologischen Beratungsstelle für Eltern Kinder und Jugendliche in Neustadt. Telefon: 07651/91 18 80 Kosten: 50 Euro, STÄRKE-Gutscheine können eingesetzt werden. Zeit: 5 Treffen jeweils mittwochs 9.45 bis 11.45 Uhr.

### Altenpflegeschool

#### Zusatzqualifikation im Bereich Altenpflegehilfe

An der Edith-Stein-Schule in Freiburg beginnt am 17.10.2012 ein Weiterbildungslehrgang zum Erwerb von Zusatzqualifikationen im Bereich Altenpflegehilfe. Der Lehrgang bietet Frauen/Männern die Chance, sich beruflich neu zu orientieren mit dem Ziel, im Altenpflegerischen Bereich einer Berufstätigkeit nachzugehen. Die Teilnehmer werden auf die Berufsabschlussprüfung „Altenpflegehelfer“ vorbereitet. Die Fortbildung erstreckt sich über einen Zeitraum

von 1 ½ Schuljahren und schließt mit einer Abschlussprüfung ab. Der Lehrgang ist kostenfrei.

### Malwettbewerb

#### Mein Lieblingsort im Naturpark Südschwarzwald

Anlässlich der Kampagne „Mein Naturpark“ lädt der Verband Deutscher Naturparke alle Kinder zwischen 6 und 12 Jahren allein oder mit der ganzen Klasse zum großen „Lieblingsort“-Malwettbewerb ein. Gesucht werden die persönlichen Lieblingsorte in der Natur, vielleicht sogar im Naturpark Südschwarzwald. Die Kinder können ihre „Lieblingsorte“ als Bild zu Papier bringen und beim Malwettbewerb einsenden. Die Bilder sollten DIN A4 sein. Die Rückseite bitte mit Namen und Alter versehen und bis zum 31.10.2012 an folgende Adresse schicken: Verband Deutscher Naturparke, Stichwort „Malwettbewerb“, Platz der Vereinten Nationen 9, 53113 Bonn. Einen Stundenplan mit Informationen zum Wettbewerb gibt es unter www.naturparke.de/Malwettbewerb, beim Verband Deutscher Naturparke in Bonn, Tel. 0228/9212860.

## Ende des redaktionellen Teils!

#### PRIMO-MITTEILUNGSBLÄTTER

### Immer am Ball bleiben!

Mit Ihrem wöchentlich erscheinenden Mitteilungsblatt versäumen Sie nichts. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

» Tel. 07771/93 17 - 11 » Fax 07771/93 17 - 40 » anzeigen@primo-stockach.de



## EXPERTEN-TIPP

### Wissenswertes zur Gesetzliche Erbfolge

**Dr. Hans-Peter Wetzel** - Fachanwalt für Erbrecht, Fachanwalt für Steuerrecht



Wenn ein Mensch bei seinem Tode nichts geregelt hat, also kein Testament oder ein Erbvertrag hinterlassen hat, tritt die gesetzliche Erbfolge ein. Dies bedeutet, dass seine gesetzlichen Erben seinen Nachlass erhalten. Welche Personen dies sind, bestimmt das Gesetz. Dabei wird nach verschiedenen Ordnungen unterschieden:

- gesetzliche Erben 1. Ordnung sind die Abkömmlinge, also Kinder, Enkel, usw.

- gesetzliche Erben 2. Ordnung sind die Eltern des Erblassers und deren Abkömmlinge, also Geschwister nicht Nefen usw.

- gesetzliche Erben 3. Ordnung sind die Großeltern und deren Abkömmlinge. Entsprechendes gilt für fernere Ordnungen.

Grundsätzlich schließen Verwandte der niedrigeren Ordnung die Verwandten der höheren Ordnungen aus. Dies beutet, dass Kinder (Erben erster Ordnung)

die Eltern und sonstigen Verwandten des Erblassers von der Erbfolge ausschließen.

Neben den Verwandten ist der Ehepartner ebenfalls gesetzlicher Erbe und zwar:

- neben den Verwandten erster Ordnung zu 1/4
- neben den Verwandten zweiter Ordnung oder neben Großeltern zu 1/2.

Falls zum Zeitpunkt des Todes des Erblassers weder

Verwandte 1., 2. Ordnung oder Großeltern vorhanden sind, erhält der überlebende Ehepartner den gesamten Nachlass.

Wenn die Ehepartner im gesetzlichen Güterstand der Zugewinnngemeinschaft lebten, wenn sie also weder Gütertrennung noch Gütergemeinschaft vereinbart haben, erhält der überlebende Ehegatte zusätzlich zu seinem Erbteil von 1/4 noch den pauschalen Zugewinn in Höhe von

1/4 des Nachlasses. Der überlebende Ehepartner im Güterstand der Zugewinnngemeinschaft erhält insgesamt in gesetzlicher Erbfolge 1/2 des Nachlasses erhält.

Bei der Gütertrennung erhält der überlebende Ehegatte bei ein oder zwei Kindern des Erblassers den gleichen Anteil. Dies bedeutet, dass der Ehepartner, falls ein Kind vorhanden ist, 1/2 des Nachlasses erhält, bei Vorhandensein

von zwei Kindern 1/3 des Nachlasses.

Bei der Planung des Erbfall es sollte also die gesetzliche Regelung genau überdacht werden, und danach zu entscheiden, ob mit einem Testament die Änderung der gesetzliche Erbfolge gewollt ist.

[www.rawetzel.de](http://www.rawetzel.de)